

# በየቤቱ በር እየተሄደ የሚካሄድ ሽያጭ እና በተለማርኬቲንግ ሽያጭ

በአውስትራሊያ ሽማግሌ ህግ መሰረት ስለሚኖርዎ መብቶች የእውነታ ጽሁፍ ወረቀት

በየቤቱ በር በመሄድ ከሚካሄድ ሽያጭ እና በተለማርኬቲንግ መገበያያያዝ ከሚካሄድ የሽያጭ ሰው ተጨማሪ መከላከያ ይኖርዎታል። እነዚህ ዓይነት ሽያጮች የማይጠየቅ ሽማግሌ ስምምነት ተብሎ ይጠራል።

## የማይጠየቅ የሽማግሌ ስምምነት ምን ማለት ነው?

የሽያጭ ሰዎች እርስዎ ሳይጠይቁ በአካል መጥተው ወይም ደውለው ዋጋው \$100 ዶላር ወይም በላይ የሆነ የምርት እቃ ውጤት ወይም አገልግሎት እንሸጧቸው በማለት ነው።

ለምሳሌ፡ የሚከተሉት ከተከበቱ የተደረገው ስምምነት ተጠያቂነት አይኖረውም።

- በርስዎ በር ላይ የሽያጭ ሰውየው ካንኳኳ
- የተለ መገበያያ ለርስዎ ከደወሉ
- በመንገድ ላይ የሽያጭ ሰውየው ካነጋገርዎ።

## ሽማግሌን ስለመከላከል

በር እያንኳኳ ሽያጭ የሚያካሄድ ማድረግ ያለበት፡

- ለምን እንደመጡ ለርስዎ መናገር
- የመታወቂያ ወረቀት ማሳየት
- በማንኛውም ጊዜ መሄድ እንደሚችሉ ለመጠየ ለርስዎ መናገር
- ስለርስዎ ህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ምን መብቶች እንዳለዎ መናገር
- የእነሱን አድራሻ ያካተተ የስምምነት ጽሁፍ ወረቀት ቅጂ ለርስዎ ይሰጣል።

## በሰዓት ሰዓት ነው የሽያጭ ሰውየ ማነጋገር የሚችለው?

እርስዎን ማነጋገር የማይችለው፡

- ቅዳሜ ወይም በህዝባዊ ክብረ በዓል
- ከሰኞ እስከ ዓርብ ጥዋት ከሰዓት 9 am በፊት ወይም ከምሽቱ 6 pm በኋላ (8 pm ለተለማርኬቲንግ መገበያያያዝ)
- ቅዳሜ ጥዋት ከሰዓት 9 am በፊት ወይም ከሰዓት በኋላ 5pm

ምንም እንኳን የስምምነቱ ዋጋ ከ\$100 ዶላር ቢሆንም በየቤቱ በር እና በተለማርኬቲንግ ለሚደረጉ ሽያጮች በሞላ እነዚህ ሰዓታት ተግባራዊ ይሆናሉ።

በየቤቱ በር እየመጣ ለሚሸጥ ሰውየ በማንኛውም ጊዜ መሄድ እንዳለበት መጠየቅ ይችላሉ። የርስዎን ጥያቄ ማክበርና ወዲያውኑ መሄድ እንዳለባቸው ነው። የማይሄዱ ከሆነ ፖሊስ መጥራትና በአካባቢዎ ላለ የሽማግሌ መከላከያ ተወካይ ሪፖርት ማድረግ ነው።

በተለፎን ሽያጭ ለሚያካሄድ በማንኛውም ጊዜ ስልኩን መዝጋት ይችላሉ። አይደውሉ በሚል ምዝገባ ላይ የስልክ ቁጥርዎ እንዲቀመጥ ግምት ውስጥ በማስገባት ታዲያ ለርስዎ መደወሉ ለብዙዎቹ ተለማርኬት ሰዎች ህገወጥነትን ያስከትላል። በድረገጽ፡ [www.donotcall.gov.au](http://www.donotcall.gov.au) ላይ ማየት።

## ከስምምነቱ ውስጥ ለመውጣት እችላለሁ?

ተጠያቂነት የሌለው የሽማግሌ ስምምነት አድርገው ከሆነ ታዲያ ያለዎትን ህሳብ ለመቀየርና ውሉን ለመሰረዝ 10 የሥራ ቀናት ጊዜ ገደብ ይኖርዎታል። ይህ የህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ይባላል።

በህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ውስጥ ተጠያቂነት የሌለው የሽማግሌ ስምምነት ከሰረዙት ምንም ዓይነት ክፍያ አያደርጉም።

ስምምነቱን በስልክ አድርገው ከሆነ በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ የንግድ መዋቅሩ የጽሁፍ ስምምነቱን ለርስዎ መላክ አለበት። የህሳብ መቀየሪያ ጊዜ የሚጀምረው የጽሁፍ ስምምነት ከደረሰዎ በኋላ ነው።

ያለዎትን የህሳብ መቀየሪያ ጊዜ መብት መተው አይችሉም። አንድ ሽያጭ ይህንን እንዲያደርጉ በህሳብ ቢቀይርዎ ህገወጥነት ይሆናል።

## አቅርቦትና ክፍያ

በአጠቃላይ ተጠያቂነት ለሌለው የሽማግሌ ስምምነት፣ በህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ውስጥ የንግድ ድርጅቱ እቃዎችን ወይም አገልግሎቶችን ለመስጠት ወይም ምንም ክፍያ ለመውሰድ ወይም ማስያዣ ገንዘብ መውሰድ አይችልም።

በዚህ ደንብ ላይ አንድ ለየት የሚያደር ሲኖር - በህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ውስጥ የንግድ ተቋሙ ዋጋው እስከ \$500 ዶላር ለሚያወጣ እቃ መስጠት ይችል ይሆናል። ይህን እንጂ ለእቃው የገንዘብ ክፍያ አይወስዱም።

በህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ውስጥ የንግድ ድርጅቱ እቃዎችን ከሰጥዎት በአስራሩ እስከሚከፍሏቸው ጊዜ በእዳ አይጠየቁም። በህሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ውስጥ የስምምነት ውሉን ለማፍረስ ከፈለጉ ታዲያ እቃዎችን በጥሩ ሁኔታ ላይ መጠበቅ እና እቃዎችን ለመውሰድ ለንግድ ድርጅቱ ተስማሚ ጊዜ መፍጠር አለብዎ። በ30 ቀናት ውስጥ ካልወሰዱት ያለምንም ክፍያ የርስዎ ማድረግ ይችላሉ።

## ስምምነቱን ስለመሰረዝ

ተጠያቂነት ለሌለው የሽማግሌ ስምምነት በቃል ወይም በጽሁፍ አድርጎ መሰረዝ ይችላሉ። ስለ ስምምነቱን ስለመሰረዝዎ ክርክር ካለ ታዲያ የስምምነት ውሉ ወቅታዊ ስለመሆኑ ማረጋገጥ የንግድ ድርጅቱ ሥራ ድርሻ ነው።

# የእውነታ ጽሁፍ ወረቀት

## ለሀሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ስለማራዘም

የርስዎ ሀሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ እስከ ሶስት ወራት የምራዘመው ሽያጭ ወይም የተለማርከት ሰውየ:

- ከተፈቀደው የሽያጭ ሰዓት ውጭ ወደ እርስዎ ከመጣ ወይም ከደወለ
- ከቤትዎ አንዲወጣ ከጠየቁት በኋላ ለተወሰነ ጊዜ ሲቆይ
- የሚመጣበትን ወይም የሚደውልበትን ምክንያት ግልጽ ካላደረገ
- የመታወቂያ ወረቀት ካላሳየ ይሆናል።

የርስዎ ሀሳብ መቀየሪያ ጊዜ ገደብ ለሰድስት ወራት የምራዘመው ሽያጭ ወይም የተለማርከት ሰውየ:

- ለሀሳብ መቀየሪያ ጊዜ እንደሚፈቀድልዎ ካልነገርዎ
- ጽሁፋዊ ስምምነት ካልተሰጥዎት
- በስምምነቱ ላይ የሚገኙበትን አድራሻ ካላቀረቡ
- በሀሳብ መቀየሪያ ወቅት እቃዎችንና አገልግሎቶችን ማቅረብ
- በሀሳብ መቀየሪያ ወቅት ክፍያዎችን መጠየቅና መቀበል ይሆናል።

ተጠያቂነት በሌለው የሽማግሌ ስምምነት ላይ ከገቡ እና ስለርስዎ መብቶች ተወናብጃለሁ ብለው ካሰቡ ታዲያ ስምምነቱን ማፍረስ ከፈለጉ እርዳታ ለማግኘት በአካባቢዎ ያለን የሽማግሌ መከላከያ ድርጅት ያነጋግሩ።

በበለጠ ለመረዳት እካካቢ ያለውን የሽማግሌትን የመብት ጠባቂ ያነጋግሩ። በቋንቋ እርዳታ ለማግኘት በስልክ 13 14 50 በመደወል (በራስዎ ቋንቋ አስተርጓሚ እንዲቀርብ ይጠይቁ)

**Australian Capital Territory**  
Office of Regulatory Services T. (02) 6207 0400

**New South Wales**  
NSW Fair Trading T. 13 32 20

**Northern Territory**  
Consumer Affairs T. 1800 019 319

**Queensland**  
Office of Fair Trading T. 13 QGOV (13 74 68)

**South Australia**  
Consumer & Business Services T. 13 18 82

**Tasmania**  
Office of Consumer Affairs & Fair Trading T. 1300 654 499

**Victoria**  
Consumer Affairs Victoria T. 1300 55 81 81

**Western Australia**  
Department of Commerce T. 1300 30 40 54

የእውነት-ሊያ ውድድርና ሽማግሌ ኮሚሽን ውድድርን፣ በአካባቢ ንግድ ማካሄድና ሽማግሌን ለመከላከል ሃላፊነት ስላለው በስልክ 1300 302 502 ደውለው ማነጋገር ይችላሉ።